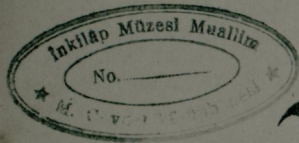


ایکذبحی جلد

صافی : ۴۱

۲۵ نئسان ۱۹۱۸



تیکلی مخبوعه

مازله ادب

موعود حکم

— اون برنجی صایدن مایبد —

آوازده بر زمان مظل بر سگوت اولدی، صوکر اتیه نك
اوستنده سارا بواش بواش قاسمه سوقولدی،
قولارنی پوپنه باشیده کوکنه قویدی. بشارتی
آتش کی یانور، کوکسی خلخاله قیاسیوردی.
قاسم، مشق اللریله سالارنی بواش بواش اوقشایوردی.
دالین برسلسه :

— آنتمی بابام طبق سنك بی سودیک کچی
سوردی. بلکه آنتمک اولی براده اولتمی بر
خطا ایدی. فقط اولده. بتم کی قلینک دوغروسنه
کدر برقادیندی. وبابام وادی خلوق، و مشق و
عجه برآمدیکه، بهرنک خشین، درشت خانم
اقتدلیکی اوکنده براسیری کتروردی. آنتم بابامک
ناصل سوکیلی، معطیع فقط آتشی بر اسیری ایسه
بابام بهرنک آناسنک براسیری ایدی.
یاکیز برنک ساتی عشق، اوتهنک قورقو و
اعتدال. آنتم بابامک کوشکی پانده کوجک بر
کوشکده اوطوروردی. بهرنک آناسندن چالدهنی
کوشکده تقدیر اما تقدیر مسعود دیر.

— بابورم، بورده بهرنک آناسنکه وضعیتی
فالم اولاجنی دوشونیورمیسک ؟
بلکه، فقط اوکا امدوقتیبه جق قدر قلی متکبر،
پوکک بورنک اوچنده اصیل ایدی.

— صوکر ؟
— صوکر اشته بواش بواش پوکک بر صبرله،
شیطنتله، انترقه ایلایبابی آنتمدن اوزاقلادیرلر.
وبابام هر آدم اوزاقلانمشده باشندن زیاده قلینک
قادی اولان آنتمک اوقدر طاشیقنظر یارادیکه بو
بابای آلفویق دکل اون آدم داما ایلری فرلادیر.
دی. ونهایت برکون آنتم چیلدیردی.

— بابام ؟
— بابام طبیی اون خسته خانه به قویدی، بی
صمیمه خانمک یانه آلدی، صمیمه خانم هر دقیقه
بابی حیانه خطا ایش بر حکوم کی طورله،
سورتیه ایزدی. بابام تیارخانه ده اناسلندن آرتلش
دی آنتم ایله یو حاکم و ظالم قادین آراسنده اوزون
مدت پشامادی.

— سن ؟
— بن ایلک قولارنی آجان آدمه حیاتی باغلام
کندم، بیلورمکه بهرنک بدن پوکک اولدنی حاله
بدن بش سنه صوکر اولتمی بکا هیچ عفو
اقتدیر. صوکراده بهره مسعود اولمادی، وظن
ایدهم، سنکله ازدواج اونک هیچ عفو ایتیه چکی
برشیدو.

— سارا، نه سیلیورسک ؟

— و غیظتی اونوقت ایچین شیمیدی ده...
سارا بردنره صودی. قاسم متحیر و متأثر :
— صوکر سارا ؟ دیدی.

فقط سارا، فنا برشی یاقادن قورتولش بر آدم
کچی، ارتق بواودی اوزرنده قوشنق ایسته میوردی.
قاسمک ذهنتنده بر ورغو قالدی، سارانک
شیمیدی ده... کله سنک آرقه سنده عجبانه واردي ؟
هر حاله سارانی متحیر و متأثر ایدن بر شی واردي.
عجبانه بهرنی قاسمه قور ایدیه پوری دیک ایسته پوردی ؟
فقط اگر بویه برشی خاطره کله، بو داما زیاده
کای ایله خاطره کلاییلدی. بودولانباچی تحلیل لری
سومین قاسم بوراده قالدی. هر حاله پوکک بر
سگوت و آسودکی ایچنده پشاقعه قرار وردی
سارایه لازم کای شی ایلای ایدیه میوردی.
اوهفته قاسم عاطفندن دالین چوچق مکتوبلریک

برنجیسی کولرک سارایه کتیردی. دوردیکه :
« کین هفته بهره تیزم مایسده آنتمک کابین
اولدنی کون دیه برضیافت پایلاجقش اما بی بلکه
چاغره زمیشکز. قوزم بی چاغرک. برشبه
اولاجقش اما سن مدمره مکتوب یازارسک
یاخود کلیر آکیرسک. بن هم آرتق آنتمک سکا
واردنی قسقاغایورم. سنک دیدیکک کی بابا قیز
اولن دها ای. بن بر قولانی بولورسم کای عجمه
اولنچیم. پیاو چالوب شرق سوله دیک کون بو
خاطره می کلدی. بیلیمه اولوری؛ مکتبده بی
کورمکه کلدیکه هب اوکا شرق سوله سی ایچین
بالورایورم. کین کون بهره تیزمه چال سوله
دیدي. بیلیمدی. شهزاده باشنده دیور. فقط
بر ضیافت حاضرلایورز. بتم بروالسم وار. چوق
چالیشیورم، اما آنتمه سوله، بردن چالاجم. عجمه ده
حاضرلانه جقمش، شهزاده باشنده بعضاً کیدوب
بهره تیزمهک پیانوسنده مشق ایدمکچم. پونرک
هیچ برنی انتمه سوله مه. سنن اما بکا برنیه
اسبو الیمیسک ! ایپکی اولسون، چورابه ده
اسقاریدنه. او کجه چوق چوق کوزل اولنق
ایسته یورم باباجم.

عاطفه.
بو مکتوبی سارا دیکلرکین بربرنک کریپتی
وچقنتیلی عالم و حساسلر زوردی. کای دیک ایچینی
بر هجوم حاضرلایور، عینی زمانده بر طاشله ایکی
قوش اورمق ایچین بهره بهده حاضرلایورکین یقین
اولاجقدی. اگر قاسمک حیاتی کوزنک اوکنده
اولماسه، سارا پونون ارککلرک بویه برنجی درجه
عشق، ایچنچی درجه عشق، اکلتیه، هوس
وساره بیک درلو اسلمر ائدیه دیک قانیک فلاکتی
حاضرلادیرلر ده قناعت ایدمکچدی. و صوک آیلره
متاسیباری عان طبیی دنیله چک، بر حاله کیرکابه
یکیدن برغیظ حس ایدیه پوردی. و احاضرلایورن!
ساراده سلاسیز دکلده. اومظم، کبرلی، اسرارلی
ماسکسنه رعمآ سارانک اونک قلیندن قوپاراجنی

یاشلری بقالم کوزلرک آرقه سنده صافلا به به کچمیدی ؟
بوایکی کشتی نك، بربرلریله خان هیچ قونتماش،
تاس ایتقمش، حتی یالکز بیه قالمش اولدقاری
حالده، بربرلری ایزدن بیلهن رفونلری واردی.
سارا کاینی تقدیر ای بیلور، آکلاپورسه، کای
سارانی بیک دفعه داما ای بیلوردی. هم اون
قاسندن، بهره دن حتی کندنسندن چوق آکلاشدی.
کای قاسندن چوق سارادن چوق سارانک قلینی
ناصل تمام قاسم استیلا ایتدیکنی، پونون ماغنیسه رعمآ
اک قدرنتی، اک حاکم بر عنصر قاسم اولاجنی
بیلوردی. سارانک قاسمه راطله سنده اک تمیز
برتعبد، اک پوکک بر مفکوره واردی.

بنامه علیه سارانک قلیندن، دماغندن سالول ایدمیلک
ایدی قایتدی. اونک قلب و دماغ قایتنده قاسمه
پوری اولمک ایسته بن هر کس، کونج بر جوجه
خالنده قالاچقدی. واک غریبی، پونک درجه سنی
سارانک بیه کای قدر بیلیمه ایدی. فقط بو
ساکن، مالون کنج قانیک آرقه سنده باشقه بر
قادین داما، آتش و میحان قادینی، اعصاب قادینی
واردی. ایسته سارانک حساس و بدایع رست
حواستندن بو اوتهنک قادینه حلول ایتک، بلکه کک
صنعتکارانه کک موقتیکارانه برجموله قابل اولوردی.
فقط بواوتهنک قادینک شقنی، حیات قایتکی نه درجه
قدردی ؟ او، بو اصل سارایه، قاسمک ساراسه
نه درجه قدر کندننی اونوتدیر بهریلیدی ؟ بوتقطنی
کای تحقیر ایدیه میوردی. قلب و دماغ سارانی،
اخلاق و فضیلت سارانی، تمیزلکه، علویه قارشی
قلبنده حاکم ایدش بر معبد طاشیان ایتدار سارا !
پونک فاروشنده اونک جنت، اجتراس و میحان
سارانی تقدیر قونتی ایدی ؟ بو ایکیجه اوقدر
بعض دقیقه لره بربرلرینه ساوی بردنرک و حیات
کوستورلور دیک ! شیمیداک کای هر حاله کندنیک
اولیه جق اولان قاسمک ساراسنی داما قونتی بیلوردی.
فقط اوماوس اولماه جقدی. مادامک اونک قادینک
وارنله واردی، اوقده او یاندریمه چالیمه جقدی.
موق اولاجقنی، بیلیمه پوردی. موق اولورسه و
وقت اترندن بر آتشی قاصرمغی کی کاینی یاقوب
کیدمک اولان سارا ایله قناعت ایدمکچمی ایدی ؟
پوقه اونک علوی بلند قادینه ایسته کچمیدی ؟
فقط قادیلر کندیسی ایچین هر وقت قولای بر آو
اولش اولان اسرارلی و قدرنتی کای، پوکک قانیک
آرؤسیله اوقدر خوسوچیلانه دیک، داتا اوکا
ایدی بردشمن خصومتی و تشدیده اولوم غنی ایتدیک
دقیقلر اولیوردی. آه بو قادین، بو آتش،
بو ظالم، بوسسز کوزلرکک و عشقک اک بلوری بر
زبدمی، بر خلاصمی اولان سارا ! پونک اسنایر
آراسنده اولرک ایدی فلاکتی اولسون ایچین بشامه
حتی بیه پوقدی. بر سنهه مادی منوی نهایشز
ظن ایتدیک قونک بالوی کی ایدیکدی دقیقه لره
پونون برحیات غذائی چکدیک کون کای، دفعه
سارایده کندیسی کی بو زهرلی سحرک نیمه سنده

و ٻيهره سپاه کوزلرنده کي نئي آتش قارشيدنه اولهجه قوتلي بر دشه ايله تيردهدى . و کيچ آدمک کنديسي ايجون ضررسى و معصوم بر اکلنجه دن قضا بر شى ايجون احتمالي دوشونى .

آقشام کي مسعود بر آقشامدى . قاسم و سارا قاپلرندن طاشان رفته اطرافلرله انساني کوزل بر محبت محييطي ياپيورلدى . معلم رمضى صوچوک کوزلرنده بيلميرنلر طولانديني حسن ايديبوردى . يالکز قاسم باباسى آه خسته اولماسايدى . ٻيهره سالونده الى قاريسنك باشنده کي بياض تولى اوزلرنده دوران قاسمك ضيالي يوزنى کايجه کوستره رک :

— زوالى کيچ چيقتلر ، تقدرده کنديلرله حاکم اولميورلر ، ديدى .

کايي اوکته باقيوردى . ٻيهره اونى بو آقشام فضله مقاومتى و ساکن بوليوردى . دوداقلرينک آراسندن : «نه ياپيسلر بر برلى سوييورلر» ديدى . صوکرآ طافله تيره ک الريمه کوچوک والسنى چالدى . بر آقشيش طوافنى ، صوکرآ آجيق بياض قوللارى ، مسعود کوزلرله عاطفه ي بنگلرني سارا ! و نهايت کامينک حاضرا داني قوشما : کايي بوتون ياسى و حقيق المي ايله صنعت و قدرتنک بو آقشام کي بلند شاهچه سته ايرمشيدى . سارا آجيق بر قيله ، قاسمه ال الاله بو موزيقي صوکه قاپليني يصادقلرى سعادت آقشامک سسى کي آغلايلر قيتديلر .

١٣

قاسم محاربه کيمبور

قاسمه سارانک اولدنکاريکن سته دوريهسى آقشامک لوش دقيقلرندن پک چوق اوزافلاشمه دن ، قبلرينک جوشتون دافعلرى سکون بولان ، او کيجه ، قپلرنده بربرينه متقابلا هاشقيران عشقک عکسى قولالارندن چيچمه دن ، قاسم محاربه ي کيندى .

سارا قاسمک ايکي کونه قدر محاربه ي کيده چکنى دويونجه براز حيرت ايندى . سارا اونک قبنده ک حاکم اولارق ، برقرارليني ، برده کندينى بيليوردى . اونک انساني تيرور قلى ، انسانلرى مالى ، معنوى فلا کنندن قورنارنمه صبر ايديلن مسکلت اعترادى ، بالطبع اوکا محاربه ي سود برمزدى . مملکتى حرب آچنجه هان ايلک صفه قوشاچق بر قاسم سارابه براز يياچنى کلاى . اگر مملکتک پارايلنى صارق ايتسه بورسه اونى پک اعلا مرکزده يابايليردى .

اوزرنه دوواغنى خاطرالغنى ايجين ، صنعتکار پارمقاريله بياض ، اوچيچ برتول اورنشدى . و اولهجه او آقشام يکي برکوهه کي سپاهلى آقشام اولايه قارشى سندن دوران قاسمه باقيوردى . اونک هر سکرک درد و المه نفاق ، هر سکرک سفاک و بدبختلى دقيقلرينى ايدى بلان سپاه کوزلرينک اطرافنده آرئان چيز کيلر ، مساعده کار ، زحم آغزنيک ، متين چيز کيلر ، زماک علاوه ايتديکي شفت ، اختيارالايان ، بياضالان باشنک معيندار بو يوکلکي ، صوکرآ هب ققارلک يارالرى واللى ايجين چاليشان ٦ بو يوکلک اسير اللى ، بونلر قارشيدنه سارا ، عبادته بکزر حرسله ايروردى . صوکرآ اونک خسته لى ، بدبخت ، حياتنده نامل شفا ، سعادت و نور اولمشدى . کوزلرنده طاللى سعادت ياشلرله تا قاسمک کوزلرينک ايجنه باقارق اوکا باقلاشيوردى :

— قاسم ، اولمک ايجون بوکون يارن ، بکري سته صوکرآ هروقت سنى انتخاب ايدرم . اما الشا نجه مقاومت ايدلر چاڭبيلر ، اکدمدهش و مهلاک صنعتکارلر ، هر شى هرکس ايجنده پى سنى انتخاب ايدرم . اولمکن صوکرآ اگر الله چننه و يا خود چننه بر اش بر آرقداش برسو کلي انتخاب ايت درسه بن سنى انتخاب ايدچمک سوکلي قاسم .

قاسم سارانک قبنلنن توپار کي کلن براز بوغوق يراز پارچالانان بوسله کنندن کمچش کي پاشنى اود اوطسک قانى سته دايامش ياشلرله ياشلر اقيوردى . صوکرآ ايكيسى ده بر برلرينک اتلى طوطي قيله دوشو نميورلدى . مالى احتياج لرينک فوقه بر اللى و صمدانى دقيقه ک سعادتيله بر برلرينک وارلنده غائب اولش کي بر برلرينک کوزلرله دالان کوزلرندن مئادى بلورى بر ياش خطى ياشلارندن سيزيوردى . يانن ريخته آجيق اولان قايدين مالى کوکک و دکرک عطرى و هوامى اورن سندن بوسکلن کنچ بر ياش بو منظره ي بر دبره کورمش صوکرآ دوشن حريونلر دن قاچمشى . معناسى آکلاما داني بر قهقهه دوداقلرندن قاچق اوزره ايدى . ايجندن بر شيشى ، اميد زيرکي تاما قوپيورمشدى . بو صورته بر برلى سون بو ايکي کشتى آراسنده او فاني کايى ، فاني سسى ، فاني عشقيه نه يابايليردى .

طرايه اسکل سکلننى يالى به صنداله کلن معلم رمضى ، ٻيهره رفت پک کنديسي شارت ايندکرى کورمه دى . صمدال تا اوکته ياشاندينى وقت معلم رمضى ک سسى اونى قراکلندن ، بوقلندن دنياه چاغيردى . شاشقين کوزلره اولره باقيوردى . کايي تقدر اوزون ، اوزاق برعالدين تکرار سارانک ياليسنک ريخته کلاشى . اللى بر ماکنه کي اوزادان کاييه ٻيهره :

— خسته ميکسن ، نه کز وار ، ديدى . اوکندينى آرتق طولامش و بو يوکلک ضربنک مگس عملى ايله داها عزمکار اوليورمشدى . جاذب بر تبسله بوتون بياض ديشلر کي کوستره رک :

— سزى بکلپوردم ، تقدرکچ کلايکيز ، ديدى .

فورايلر کورسه ، بر دفعه اونک آلتون کوزلرندن کامينک قبنلنن آقان آجى ياشلر آقسه ، بر دفعه وارلندن ماشوب قاچان بو مدهش علقن برابر کنوردکي شامخى ، قلى و حياتى ديشلرک آراسنده چيکمه کي آنلرى قش ايشه ، او وقت کايه راحت راحت کوزلرني قياوب اولهچکدى .

برکت ورسون ، بو بهارله ايجيسنک شدق آرئان قلب سيزينى ، چالشمغه کوندوز او قدر دوتابوردى . صاحلرى ايرکندن قاقبور ، آنجق پک کچ وقت طوب قابون دنوبوردى . قاسمک صوکه کولرده معايته خانسى خارچنده ، برچوق خسته سى و قونسلانيسونى اوليوردى . صوکرآ ، نه قاسم استانبول طبابت علماک حوراساچيسى ده کميش دى . نافقا قاسمک باقوبده اياي ديمه يکي خسته اتق بوشن ، حنى مجموعى کمش دى و او اونک ياديني معمر ملر و خارقلر ، الشو رطيله رده بر رضر ب مثل کي دوران ايديبوردى .

و بو طبيعى اونى معايته خانه سندن ايجنه اوزافلاشديريور ، شخ معمارنک زمانى دوله ورده دن صوکرآ آرئان برچوق ايش اوليوردى . يالکز هر بازار ساعت آلافرانه اوچده طرايه يه دنوبور ، بياض فانيلا فانيلا انواچى کچيور ، عاطفه ايله بشه قدر نه نيس اوينابوردى . سارا عاطفه ايله کاييه چاى و برمک ايجين سالونه اينديکي وقت ، تجره دن کاييه را کيکيله طويي فيرلا درکن کوريبوردى . ايجه عقلى وجودى ياقچى ، طاشيچى برحايى حرکتيله ياشاق ، صرف ايتک ايجين قوشارکن ، طويي فيرلا درکن سارانک و زلله ک پک حساس وپک آشنا اولان کوزلرى ، ايجه وجودک ، بوتون خطريله کنجکلک اک قوتلى بر حرکت شعرى و نشو نغاسى اولدينى اعترافه مجبور ايلوردى . صوکرآ ، اونک کوچک اسير باشنده صوکه زمانارده ، داخل حيات علماک پارلاندينى مديب و ضيادار ، بر عشق کوزلکي واردي . انسانلرک معنوى خسته لارلرينک اک سارى و قدرتليسى اولان بو عشق ، کامينک اطرافه مهتر دالغه لرله ياييلان ابدى برحس حرارتى قوررى صاچيوردى .

چايه سارا ياقه يه يچ قدر يورغون کلايوردى : فقط اونک ، باقادن ساراي کورن قبنلک پک پارلاق بر برکوزى واردي .

قاسم ايله سارانک ازدواج لرينک سته دوريه سى کونى کلاشى .

سارا آقشمنده قاسمه اولديکي آقشام بياض اوزون شفتاي ايله تجره مک ياننن اود اوطسک قاي سندن آيآقه دوران قاسمه باقيوردى . بوتون بوينى ، قوللارى اورتى بو اوزون ، بوموشاق ، باکر اواک ايجنده صوکه سته ک روخنک قاسم نامه ضعيف انساني ايله ايجدينى جهادک تاثيريله انجلمش صرامش فقط صلون آلنى ، آلتون کوزلرى ، کوزل ، دوداقلرى روحانى ، تجزون بويوک بر معنا قزانمشدى . اونک صورسيز خطريله ، قصورسيز باشه علاوه ايديلن بودرونى قدرت و بوسکلکلرله ، مهلاک بر سحر و جاذبه قزانمشدى . کوزل باقى

— بتمه دى —

انتياز صاحبي مسئول ميرى : محمد طلعت

استانبول - طين مطبعه سى